

Kondak of Cheese-fare Sunday, tone 6: Guide of wisdom, giver of understanding, teacher of the ignorant and protector of the poor, Master, strengthen my heart and make it understand. You give me speech, word of the Father, for I will not keep my lips from crying out to You. Merciful Lord, have mercy on me a sinner.

Кондак - Сиропусної, глас 6: Премудрости наставнику, розуму подателю, немудрих учителю і нищих захиснику, утверди, врозуми серце моє, Владико! Ти дай мені слово, Отчеє Слово, бо оце устами моїми не забороню, щоб звали тобі: Милостивий, помилуй мене, падшого.

Тропар, 1st Sunday of Lent, tone 2: We pay homage to Your undefiled image, Good Lord, and beg pardon for our faults, Christ our God. By Your will You chose to mount the cross in Your flesh to free Your creatures from slavery to the enemy. For this we gratefully cry out to You: "By coming to save the world, our Saviour, You filled all things with joy."

Тропар першої неділі посту, глас 2: Пречистому образі твоєму поклоняємося, благий, просячи прощення прогрішень наших, Христе Боже, бо волею благоволив єси плоттю зійти на хрест, щоб ізбавити тих, що їх створив єси, від неволі ворожої. Тому благодарственно кличемо Тобі: Ти радістю сповнив усе, Спасе наш, прийшовши спасти світ.

The Lord said: If you forgive the faults of others, your heavenly Father will forgive you yours. If you do not forgive others, neither will your Father forgive you. When you fast, you are not to look glum as the hypocrites do. They change the appearance of their faces so that others may see they are fasting. **(Matthew 6:14)**

Сказав Господь: Коли ви прощатимете людям їхні провини, Отець ваш небесний простить і вам. А коли ви не будете прощати людям, і Отець ваш небесний не простить вам провин ваших. Коли постите, не будьте сумні, як лицеміри: бо вони виснажують своє лице, щоб було видно людям, що вони постять. **(Матвія 6:14)**

Philip sought out Nathanael and told him, "We have found the one Moses spoke of in the law -- the prophets too -- Jesus, son of Joseph, from Nazareth." Nathanael's response to that was, "Can anything good come from Nazareth?" and Philip replied, "Come, see for yourself." **(John 1:43)**

Зустрів Филип Натанаїла і сказав, до нього: "Ми нашли того, про якого писав Мойсей у законі і пророки -- Ісуса, сина Йосифа, з Назарету." Натанаїл сказав йому: "Що доброго може бути з Назарету?" Мовив до нього Филип: "Прийди і подивися." **(Івана 1:43)**

Nativity of the Blessed Virgin Mary Ukrainian Catholic Church in Brandon, MB



*Cheese-Fare Sunday
Сиропусна Неділя*

*1st Sunday of Lent
1-ша Неділя Великого Посту*

Updated — March 1, 2025

(Next bulletin to be printed around March 15, 2025)

**Welcome to
Nativity of the Blessed Virgin Mary
Ukrainian Catholic Church
933 Assiniboine Avenue, Brandon MB**



Rectory Telephone: (204) 727- 2233
Rectory Fax: (204) 727- 5420

email: info@stmarysukrbrandon.com (Church)
email: Struk2975@gmail.com (Fr. Yaroslav)
Web: www.stmarysukrbrandon.com

EMERGENCY

Phone Fr. Yaroslav at: Cell: (204) 648-3157

DIVINE LITURGIES

Wednesday - Friday 9:30 AM
Saturday (English) 5:00 PM
Sunday (Ukrainian/English) **10:00 AM (Winter Schedule)**
Check calendar for changes during LENT.

Перевірте календар на наявність змін під час Великого посту.

ROSARY AND CONFESSIONS

One-half hour before Saturday and Sunday Liturgies or confession by the request.

Schedule for the sacristans and ushers of the Church

March

Sacristan

Usher(s)

Saturday, March 1	Volunteers	Volunteers
Sunday, March 2	Mathew Kuszak	Jay Hubert, Steve Kachur - McKay, Bob
Saturday, March 8	Volunteers	Volunteers
Sunday, March 9	Dyakiv, Igor	Jay Hubert, Steve Kachur - McKay, Bob
Saturday, March 15	Volunteers	Volunteers
Sunday, March 16	Taras Khashchinskyi	Jay Hubert, Steve Kachur - McKay, Bob
Saturday, March 22	Volunteers	Volunteers
Sunday, March 23	Terry Tratch	Jay Hubert, Steve Kachur - McKay, Bob

Catechism – **March 3, 10, 17, 24 2025 at 4:30 – 5:30 p.m.** in the Men’s Club Room at the Ukrainian Reading Hall. Contact **Malveen Austin** at 204-720-2705 for information.

“**The Annual Meeting of the Ukrainian Reading Association Hall** will be held on Sunday, March 2, 2025 at 2:00 pm at the hall. All hall members are encouraged to attend. New members are come”. Nestor

UCWLC Spring Bake Sale— Saturday, March 29, 11:00 am—1:00 pm. Featuring raffles, perogy lunch and sale of paskas, babkas, perogies, cabbage rolls.

+++++
Heads up that we have **Children's Camp first** this year from **June 29-July 5** and then Teen Camp **July 6 - 12**.

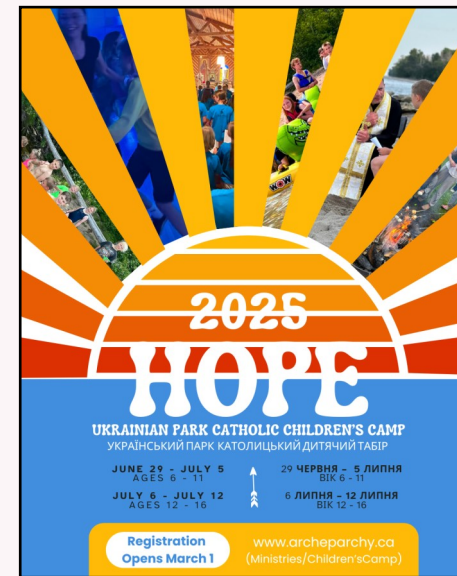
Hiring is officially open! See **Camp Job Descriptions Here**; (https://www.archeparchy.ca/wcm-docs/docs/pdf/upccc_job_descriptions_2025.pdf) Our staffing has changed a bit so please read through the job descriptions. Note that we will have two assistant directors. We will have guest catechists. Counselors don't have to be 18 anymore. And the decision has been made that we will only be hiring 6 CITs. As you apply, keep in mind that positions are competitive (even though I wish I could hire you all!). The recruitment committee's top priority is to make sure the campers have the best experience possible. Thank you for your understanding and interest!

Application Process: If you filled out the application form last year, you do not have to do it again. Simply send me an email letting me know which position/weeks you would like to apply for and include any extra experience or certifications you have attained this year. Here's the **application form** if you know someone new who is interested. (...continued on next page)

Applications close **April 15th**, but applying sooner is better!

Kitchen Staff: Those interested in working in the kitchen can check out their **job descriptions here**: (https://www.archeparchy.ca/wcm-docs/docs/pdf/kitchen_job_descriptions_2_.pdf) and **apply here**: (<https://docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLSeJlmI3TF2ciXEw7xsICN9vCRv5YHovbVFQI7knkXoM7IO5Hw/viewform?pli=1>). We are especially looking for a **Kitchen Administrator** who will help with planning and logistics. The hours are flexible and they won't be staying on site during camp. So if you know of anyone who is amazing at organizing and wants to make camp awesome without a huge time commitment, please share the job descriptions with them!

Sophia Korban
Camp Director
204-979-5924



+++++
LENTEN Mission (BRANDON) - 5:00 p.m., Saturday, March 22 (Moleben + Mission + light meal) and **Sunday, March 23** (homily at liturgy). Guest speaker—Bishop A. Rabiyy

Tri-diocesan Clergy Day

On February 18, 2025, the Archdiocese of Winnipeg hosted Fr. Gregory Hrynkiw of the Ukrainian Eparchy of Saskatoon, who gave two presentations on the Nicene Creed. The first presentation, in honour of the 1700th anniversary of the Creed, was given to clergy of the Archdiocese of Winnipeg, the Archdiocese of Saint-Boniface, and the Ukrainian Archeparchy at Petrus Hall in Winnipeg. Fr. Gregory encouraged those attending to live the Creed, embrace it as a way of life, and pray it daily, especially during this Jubilee Year. He also encouraged the daily **recitation of baptismal vows** as we go about our busy lives.

18 лютого 2025 року Архієпархія Вінніпегу запросила о. Грегорі Грінківа з української єпархії Саскатуна, який виступив з двома презентаціями про Нікейський Символ Віри. Перша презентація, на честь 1700-ї річниці Віри, була надана духовенству архієпархії Вінніпегу, архієпархії Сен-Боніфе та Української архетархії в Петрус-Холі у Вінніпезі.

О. Григорій закликав відмовляти Символ Віри, сприймати його як спосіб життя, і молитися його щодня, особливо в цей ювілейний рік. Він також заохочував щоденну декламацію хрещення обітниць, коли ми проводимо своє напружене життя.

Archeparchy of Winnipeg

